

RÜBEN-WOLF

Spezial-Stoppelrübenvollernter

Ersatzteilliste **22**

Spare Parts List

Liste de pieces de rechange

Lista dei pezzi di ricambio

Onderdelenlijst

Lista de repuestos

Typ:

Ausgabe: 7209

gültig ab Masch.-Nr.:

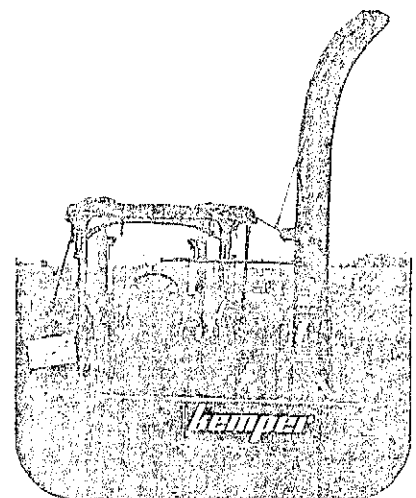
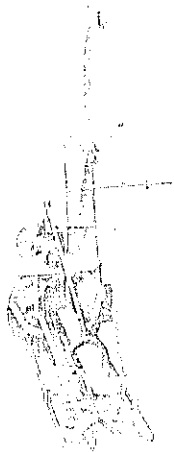
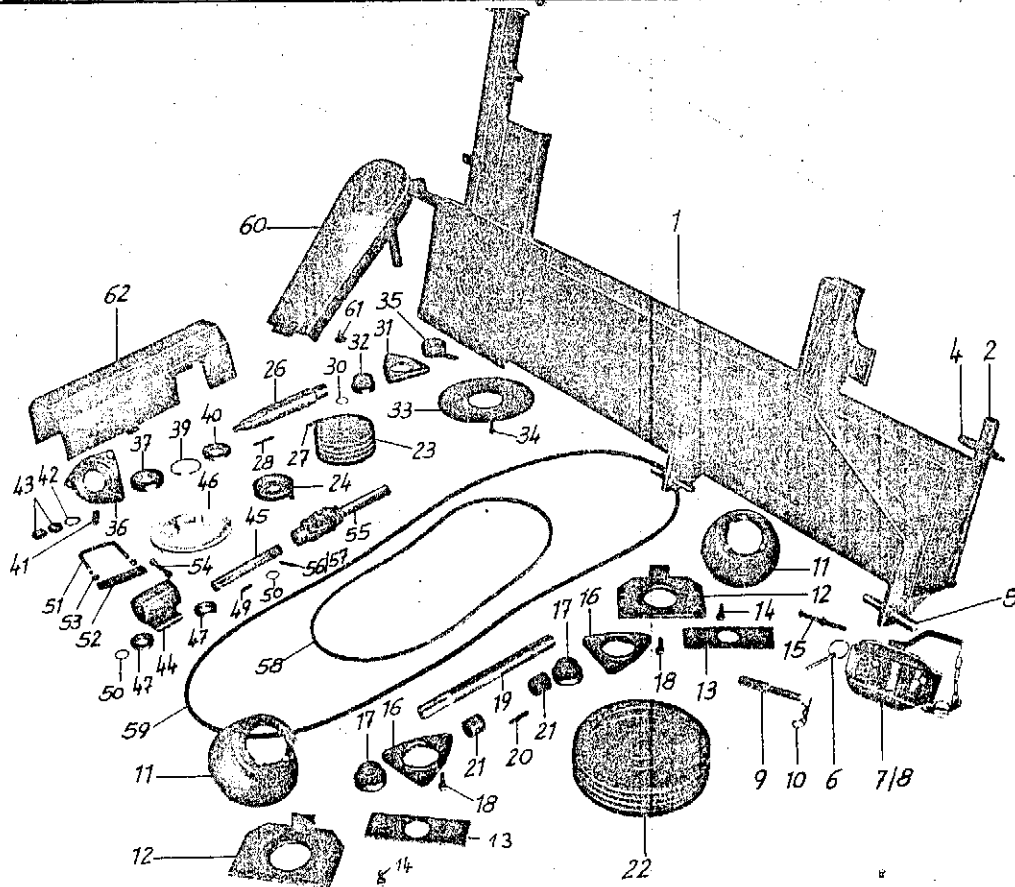


Table 1. Summary of the results of the regression analysis

Variable	Direction	Significance
Age	Positive and Significant	0.001
Gender	Not Significant	0.150
Education	Not Significant	0.200
Income	Not Significant	0.100
Health	Not Significant	0.150
Marital Status	Not Significant	0.100



Remorques
Nota
Opmerking
Observaciones

Nombre par groupe
Numero per grupo
Aantal per groep
Piezas por grupo

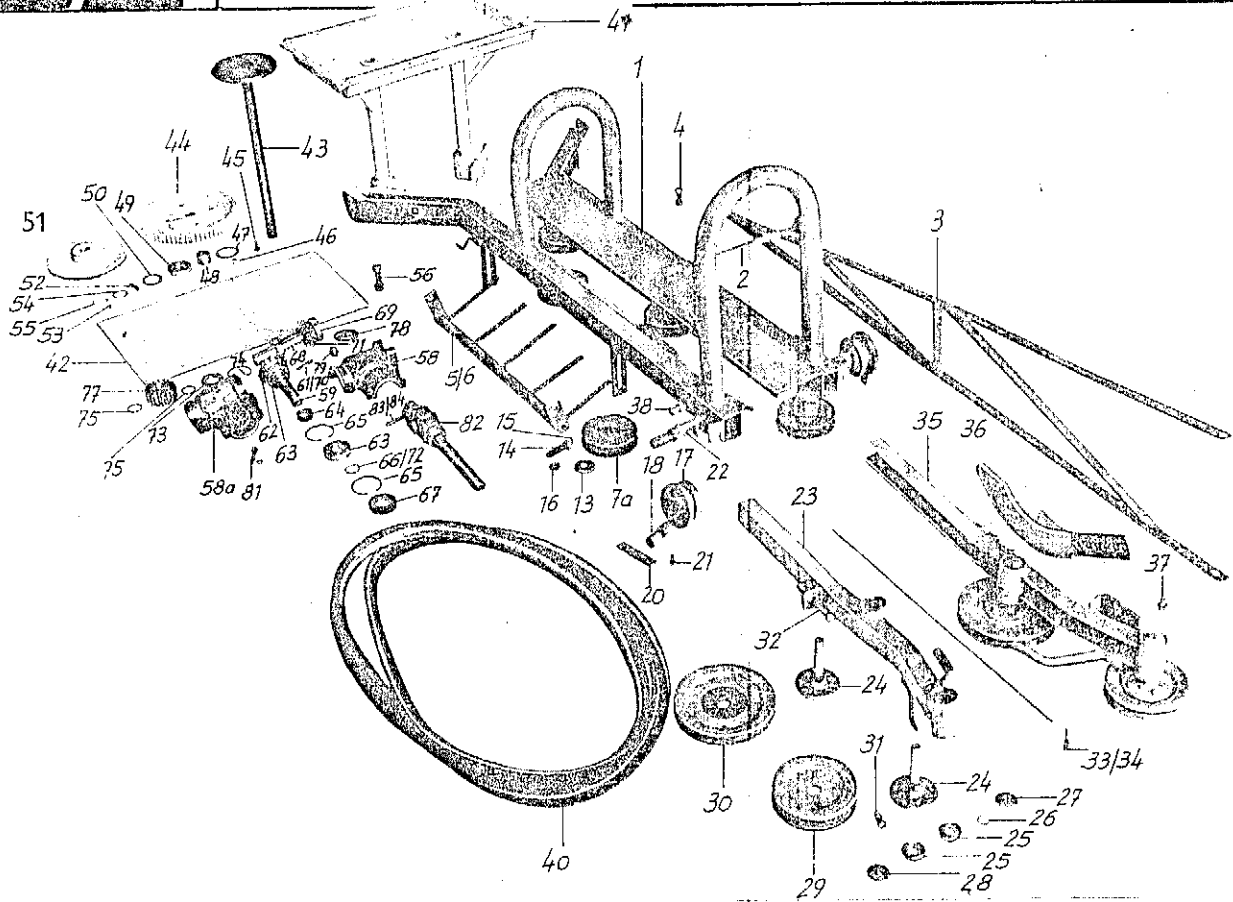
Nom
Nome
Benaming
Denominacion

No de la pieza
Numero del pezzo
Onderdeel Nr.
Pieza de repuesto no.

Figure No.
Fig. n.
Beeld Nr.
I magen no.

Francais
Italiano
Nederlands
Spanisch

Teil	Bestell-Nr.	Benennung	Zeichn.-Nr.
36	210/1/36	Lagergehäuse	210-02.402
37	210/1/37	Tonnenlager 202 10	
38	210/1/38	Filzdichtung (nicht im Bild dargestellt)	
39	210/1/39	Seegerring I 90 x 3	
40	210/1/40	Radialdichtring B 50 x 90 x 13	
41	210/1/41	6kt.-Schraube M 12 x 35 m. Mutter u. Federring	
42	210/1/42	Scheibe	LBP-013.200
43	210/1/43	flache 6kt.-Mutter M 20 x 1,5	
44	210/1/44	Lagergehäuse m. Schmiernippel	210-021.400
45	210/1/45	Zwischenwelle	210-021.101
46	210/1/46	Antriebs-scheibe	210-021.403
47	210/1/47	Rillenkugellager 6006 Z	
48	210/1/48	Distanzring (nicht im Bild dargestellt)	210-021.301
49	210/1/49	Paßfeder A 8 x 7 x 35	
50	210/1/50	Seegerring A 30 x 1,5	
51	210/1/51	Bügel	RVE-02.67
52	210/1/52	Klemmplatte	210-021.05
53	210/1/53	6kt.-Mutter M 12	
54	210/1/54	Spannschraube M 12 x 90 m. 2 Muttern	
55	210/1/55	Gelenkwelnhälfte W 100 Oa (10.22.108) gehört zu Teil 82 Bildtafel 2	
56	210/1/56	Spannhülse 10 x 45	
57	210/1/57	Spannhülse 6 x 45	
58	210/1/58	Keilriemen 17 x 1800 L1	
59	210/1/59	Schmalkeilriemen (4x satzweise) SPA x Lw 3382 DIN 7859	
60	210/1/60	Antriebschutz	210-021.706
61	210/1/61	Sternschraube M 8 x 15	
62	210/1/62	Schutz über Gelenkwelle	210-021.211



Nota
Opmerking
Observaciones

Numero per grupo
Aantal per groep
Piezas por grupo

Nome
Benaming
Denominacion

Numero del pezzo
Onderdeel Nr.
Pieza de repuestico.

Fig. n.
Beeld Nr.
I. maqra no.

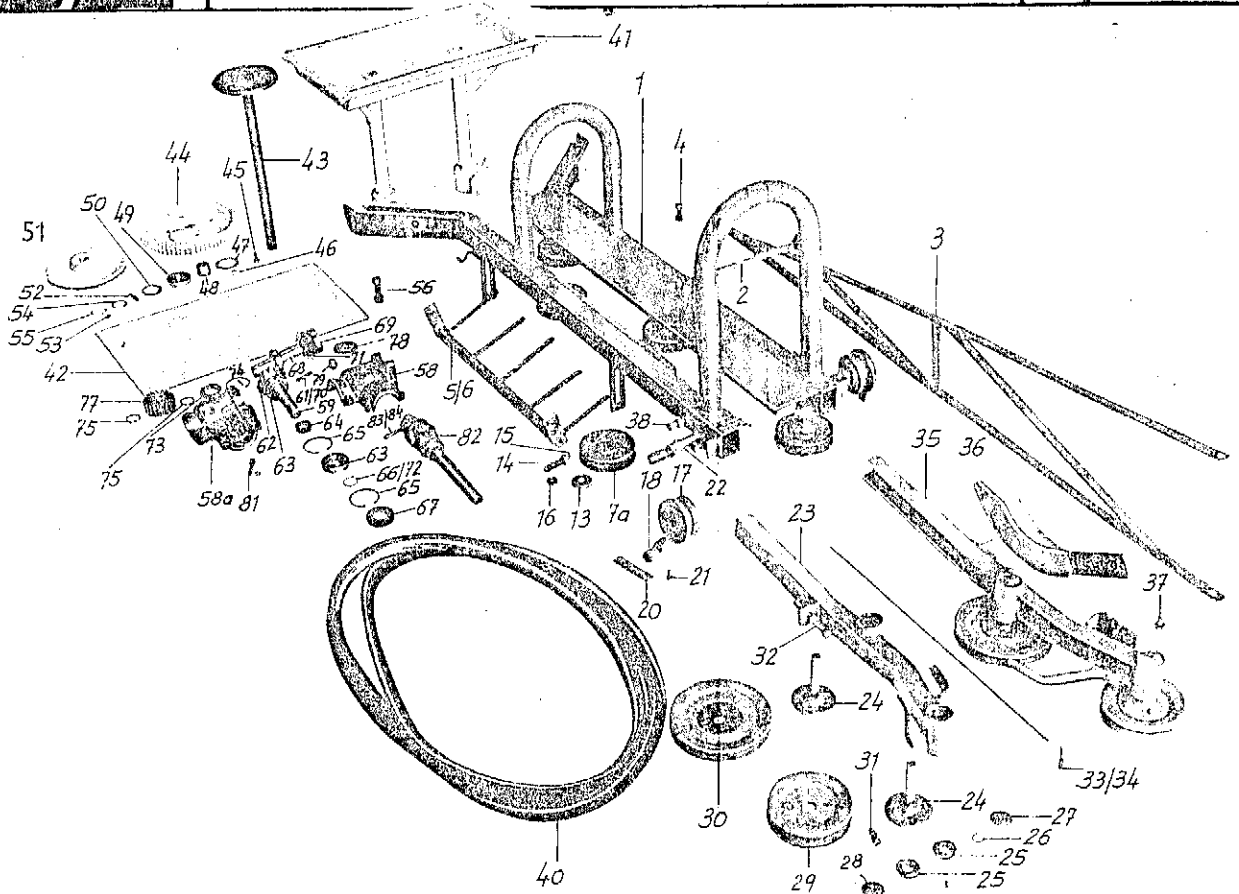
Italiano
Nederlands
Spanisch

Teil	Bestell-Nr.	Benennung	Zeichn.-Nr.
1	210/2/1	Ziehaggregat	210-04.600
2	210/2/2	Gewindestange u. 4 Muttern M 14	210-04.19
3	210/2/3	Verbindungsstrebe vollstdg.	210-04.714
4	210/2/4	6kt.-Schraube M 12 x 40 m. Mutter u. Federring	
5	210/2/5	Abstreifrost	210-04.706
6	210/2/6	Schraube f. Abstreifrost M 10 x 30 m. Mutter u. Federring	
7	210/2/7	Andrückrolle kompl. bestehend aus: Teil 7a / 8 / 10 / 11	
7a	210/2/7a	Andrückrolle	210-04.403
8	210/2/8	Rillenkugellager 6203 Z	
9	210/2/9	Distanzring f. Andrückrolle	210-04.305
10	210/2/10	Zwischenscheibe f. Andrückrolle	210-04.504
11	210/2/11	Seegerring I 40 x 1,75	
12	210/2/12	Scheibe ϕ 17 x ϕ 30 x 3	
13	210/2/13	Abdeckscheibe	210-04.209
14	210/2/14	Befestigungsschraube	210-05.503
15	210/2/15	Schmiernippel (gerade) M 10 x 1	
16	210/2/16	6kt.-Mutter (flach) M 16	
17	210/2/17	Riemenlaufrolle	210-04.404
18	210/2/18	Sinterbuchse ϕ 25 x ϕ 32 x 20	210-04.505
19	210/2/19	Scheibe ϕ 26 x ϕ 40 x 4 (nicht im Bild dargest.)	
20	210/2/20	Begrenzungsflasche	210-04.07
21	210/2/21	6kt.-Schraube M 8 x 20 m. Federring	
22	210/2/22	Schlagachmiernippel ϕ 8	
23	210/2/23	Führungsarm rechts	210-04.205
24	210/2/24	Welle vollstdg.	210-04.712
25	210/2/25	Rillenkugellager 6004 Z	
26	210/2/26	Seegerring A 20 x 1,2	
27	210/2/27	Verschlusscheibe m. Bohrung ϕ 42	210-04.501
28	210/2/28	Verschlusscheibe ϕ 42	
29	210/2/29	Umlenkrolle vorn	210-04.401
30	210/2/30	Umlenkrolle	210-04.402
31	210/2/31	6kt.-Schraube M 8 x 30 m. Mutter u. Federring	
32	210/2/32	Spannschraube M 12 x 100 m. Mutter	
33	210/2/33	Abweisstange	210-04.502
34	210/2/34	6kt.-Schraube f. Abweisstange M 8 x 25 m. Mutter u. Federring	
35	210/2/35	Führungsarm links alle weiteren Teile wie Führungsarm rechts, Teil 24 - 32	210-04.709
36	210/2/36	Gleitkufe vollstdg.	210-04.713
37	210/2/37	6kt.-Schraube M 12 x 25 m. Federring	
38	210/2/38	Klemmschraube m 14 x 40 m. Mutter	
39	210/2/39	Einlaufschutz f. Umlenkrolle vorn links (nicht im Bild dargestellt)	210-04.208
40	210/2/40	Ziehriemen, Profil 22 x 4100 lg.	

nicht im Bild dargestellt, gehört zu Teil 7.

1974 220

230



Remorques
Nota
Opmerking
Observaciones

Nombre par groupe
Numero per grupo
Aantal per groep
Piezas por grupo

Nom
Nome
Benaming
Denominacion

No de la pieza
Numero del pezzo
Onderdeel Nr.
Pieza de repuesto no.

Figure No.
Fig. n.
Beeld Nr.
I magen no.

Francais
Italiano
Nederlands
Spanisch

1.) Bild Nr	2.) Ersatzteil Nr	3.) Benennung	4.) Stückz. pr. Gr.	5.) Bemerkung	Preis DM
-------------	-------------------	---------------	---------------------	---------------	----------

Teil	Bestell-Nr.	Benennung	Zeichn.-Nr.
41	210/2/41	Antrieb-Ziehaggregat vollstdg.	210-021.700
42	210/2/42	Deckel für Getriebewanne	210-021.203
42a	210/2/42a	6kt.-Schraube M 8 x 20 m. Mutter u. Federring f. Deckel	
43	210/2/43	Antriebswelle	210-021.703
44	210/2/44	Antriebszahnrad	210-021.401
45	210/2/45	6kt.-Schraube M 12 x 25 m. Federring	
46	210/2/46	Schmiernippel 90° M 10 x 1	
47	210/2/47	DU-Scheibe WC 30 DU	
48	210/2/48	Lagerbuchse ϕ 30 x ϕ 36 x 50	LBF-013.501
49	210/2/49	Rillenkugellager 6206 Z	
50	210/2/50	Distanzring	210-021.301
51	210/2/51	Antriebsscheibe f. Ziehriemen	210-021.402
52	210/2/52	Paßfeder A 8 x 7 x 56	
53	210/2/53	Gewindestift A M 12 x 15	
54	210/2/54	Seegerpaßscheibe PS 30 x 42 x 1	
55	210/2/55	Seegering verstärkt A 30 x 2 Sd	
56	210/2/56	6kt.-Schraube M 10 x 25 m. Mutter und Federring	

Remorques
Nota
Opmerking
Observaciones

Nombre par groupe
Numero per grupo
Aantal per groep
Piezas por grupo

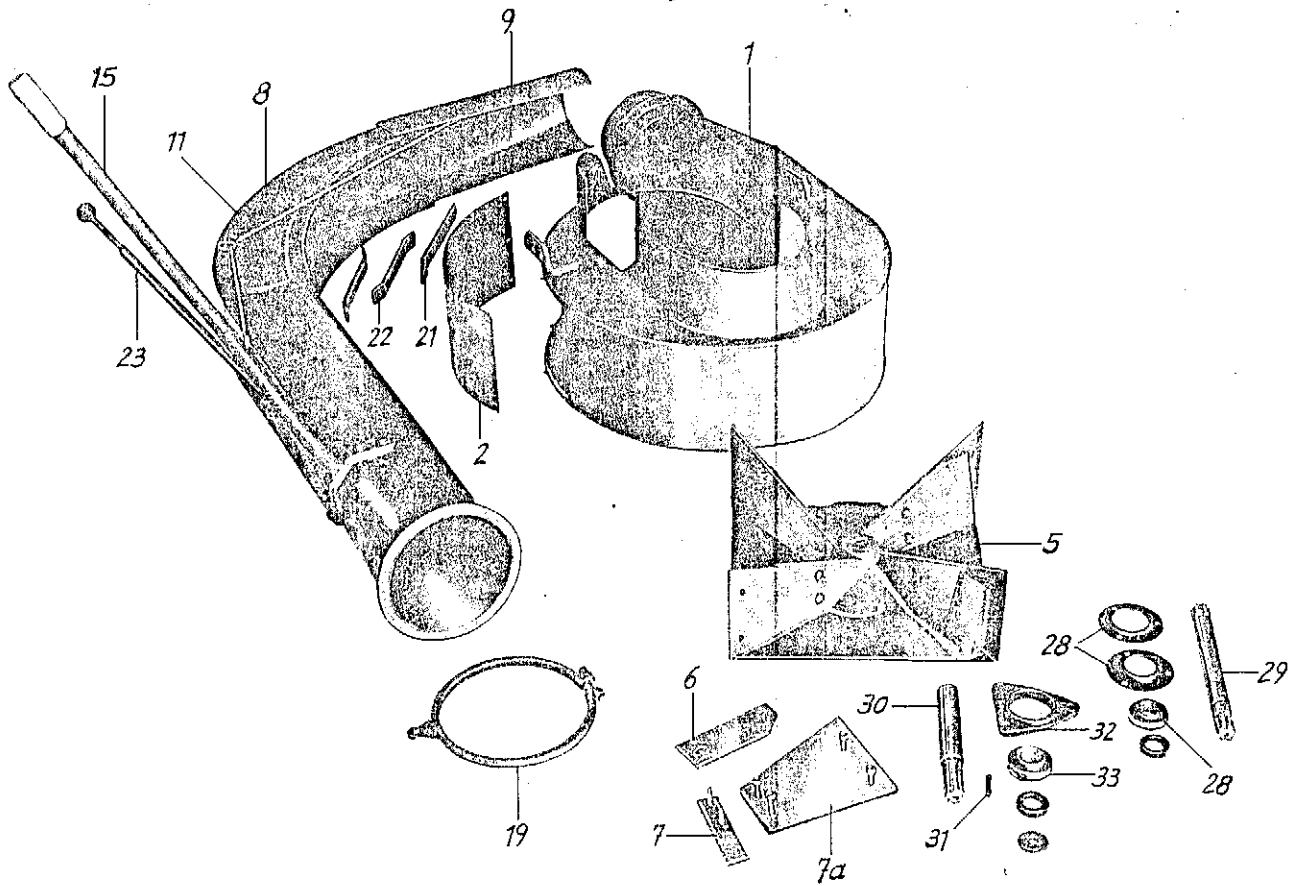
Nom
Nome
Benaming
Denominacion

No de la pieza
Numero del pezzo
Onderdeel Nr.
Pieza de repuesto no.

Figure No.
Fig. n.
Beeld Nr.
I megan no.

Francais
Italiano
Nederlands
Spansisch

1.) Bild Nr	2.) Ersatzteil Nr	3.) Benennung	4.) Stückz. pr. Gr	5.) Bemerkung	Preis DM																																																																																																																								
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Teil</th> <th>Bestell-Nr.</th> <th>Benennung</th> <th>Zeichn.-Nr.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>57</td> <td>210/2/57</td> <td>Getriebe kompl. bestehend aus: Teil 58 - 81</td> <td>210-021.501</td> </tr> <tr> <td>58</td> <td>210/2/58</td> <td>Getriebegehäuse</td> <td>210-021.404</td> </tr> <tr> <td>58a</td> <td>210/2/58a</td> <td>Getriebegehäuse m. Bohrung f. Öleinfüllschraube</td> <td>210-021.405</td> </tr> <tr> <td>59</td> <td>210/2/59</td> <td>Antriebswelle</td> <td>210-021.103</td> </tr> <tr> <td>60</td> <td>210/2/60</td> <td>Seegerring A 30 x 1,5 (nicht im Bild dargest.)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>61</td> <td>210/2/61</td> <td>Paßfeder A 8 x 7 x 30</td> <td></td> </tr> <tr> <td>62</td> <td>210/2/62</td> <td>Kegelrad Z = 15; m = 5</td> <td></td> </tr> <tr> <td>63</td> <td>210/2/63</td> <td>Rillenkugellager 6206</td> <td></td> </tr> <tr> <td>64</td> <td>210/2/64</td> <td>Distanzrohr</td> <td></td> </tr> <tr> <td>65</td> <td>210/2/65</td> <td>Seegerring I 62 x 2</td> <td></td> </tr> <tr> <td>66</td> <td>210/2/66</td> <td>Seegerring A 30 x 1,5</td> <td></td> </tr> <tr> <td>67</td> <td>210/2/67</td> <td>Radialdichtring 30 x 62 x 12</td> <td></td> </tr> <tr> <td>68</td> <td>210/2/68</td> <td>Antriebswelle</td> <td>210-021.104</td> </tr> <tr> <td>69</td> <td>210/2/69</td> <td>Rillenkugellager 6206</td> <td></td> </tr> <tr> <td>70</td> <td>210/2/70</td> <td>Paßfeder A 8 x 7 x 30</td> <td></td> </tr> <tr> <td>71</td> <td>210/2/71</td> <td>Kegelrad Z = 15; m = 5</td> <td></td> </tr> <tr> <td>72</td> <td>210/2/72</td> <td>Seegerring A 30 x 1,5</td> <td></td> </tr> <tr> <td>73</td> <td>210/2/73</td> <td>Radialdichtring 30 x 62 x 7</td> <td></td> </tr> <tr> <td>74</td> <td>210/2/74</td> <td>Seegerring I 62 x 2 (2x)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>75</td> <td>210/2/75</td> <td>Seegerring A 30 x 1,5</td> <td></td> </tr> <tr> <td>76</td> <td>210/2/76</td> <td>Paßfeder A 8 x 7 x 30 (nicht im Bild dargest.)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>77</td> <td>210/2/77</td> <td>Antriebsritzel Z=16; m = 4</td> <td>210-021.04</td> </tr> <tr> <td>78</td> <td>210/2/78</td> <td>Verschlussdeckel Ø 62</td> <td></td> </tr> <tr> <td>79</td> <td>210/2/79</td> <td>Öleinfüllschraube M 18 x 1,5</td> <td></td> </tr> <tr> <td>80</td> <td>210/2/80</td> <td>Dichtring Ø 18 x 22 x 1,5</td> <td></td> </tr> <tr> <td>81</td> <td>210/2/81</td> <td>Zylinderschraube m. Innensechskant M 10 x 35 DIN 912 m. Federring</td> <td></td> </tr> <tr> <td>82</td> <td>210/2/82</td> <td>Gelenkwellenhälfte W 100 00a 10.22.108 (gehört zu Teil 55 Bildtafel 1)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>83</td> <td>210/2/83</td> <td>Spannhülse 10 x 45</td> <td></td> </tr> <tr> <td>84</td> <td>210/2/84</td> <td>Spannhülse 6 x 45</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Teil	Bestell-Nr.	Benennung	Zeichn.-Nr.	57	210/2/57	Getriebe kompl. bestehend aus: Teil 58 - 81	210-021.501	58	210/2/58	Getriebegehäuse	210-021.404	58a	210/2/58a	Getriebegehäuse m. Bohrung f. Öleinfüllschraube	210-021.405	59	210/2/59	Antriebswelle	210-021.103	60	210/2/60	Seegerring A 30 x 1,5 (nicht im Bild dargest.)		61	210/2/61	Paßfeder A 8 x 7 x 30		62	210/2/62	Kegelrad Z = 15; m = 5		63	210/2/63	Rillenkugellager 6206		64	210/2/64	Distanzrohr		65	210/2/65	Seegerring I 62 x 2		66	210/2/66	Seegerring A 30 x 1,5		67	210/2/67	Radialdichtring 30 x 62 x 12		68	210/2/68	Antriebswelle	210-021.104	69	210/2/69	Rillenkugellager 6206		70	210/2/70	Paßfeder A 8 x 7 x 30		71	210/2/71	Kegelrad Z = 15; m = 5		72	210/2/72	Seegerring A 30 x 1,5		73	210/2/73	Radialdichtring 30 x 62 x 7		74	210/2/74	Seegerring I 62 x 2 (2x)		75	210/2/75	Seegerring A 30 x 1,5		76	210/2/76	Paßfeder A 8 x 7 x 30 (nicht im Bild dargest.)		77	210/2/77	Antriebsritzel Z=16; m = 4	210-021.04	78	210/2/78	Verschlussdeckel Ø 62		79	210/2/79	Öleinfüllschraube M 18 x 1,5		80	210/2/80	Dichtring Ø 18 x 22 x 1,5		81	210/2/81	Zylinderschraube m. Innensechskant M 10 x 35 DIN 912 m. Federring		82	210/2/82	Gelenkwellenhälfte W 100 00a 10.22.108 (gehört zu Teil 55 Bildtafel 1)		83	210/2/83	Spannhülse 10 x 45		84	210/2/84	Spannhülse 6 x 45				
Teil	Bestell-Nr.	Benennung	Zeichn.-Nr.																																																																																																																										
57	210/2/57	Getriebe kompl. bestehend aus: Teil 58 - 81	210-021.501																																																																																																																										
58	210/2/58	Getriebegehäuse	210-021.404																																																																																																																										
58a	210/2/58a	Getriebegehäuse m. Bohrung f. Öleinfüllschraube	210-021.405																																																																																																																										
59	210/2/59	Antriebswelle	210-021.103																																																																																																																										
60	210/2/60	Seegerring A 30 x 1,5 (nicht im Bild dargest.)																																																																																																																											
61	210/2/61	Paßfeder A 8 x 7 x 30																																																																																																																											
62	210/2/62	Kegelrad Z = 15; m = 5																																																																																																																											
63	210/2/63	Rillenkugellager 6206																																																																																																																											
64	210/2/64	Distanzrohr																																																																																																																											
65	210/2/65	Seegerring I 62 x 2																																																																																																																											
66	210/2/66	Seegerring A 30 x 1,5																																																																																																																											
67	210/2/67	Radialdichtring 30 x 62 x 12																																																																																																																											
68	210/2/68	Antriebswelle	210-021.104																																																																																																																										
69	210/2/69	Rillenkugellager 6206																																																																																																																											
70	210/2/70	Paßfeder A 8 x 7 x 30																																																																																																																											
71	210/2/71	Kegelrad Z = 15; m = 5																																																																																																																											
72	210/2/72	Seegerring A 30 x 1,5																																																																																																																											
73	210/2/73	Radialdichtring 30 x 62 x 7																																																																																																																											
74	210/2/74	Seegerring I 62 x 2 (2x)																																																																																																																											
75	210/2/75	Seegerring A 30 x 1,5																																																																																																																											
76	210/2/76	Paßfeder A 8 x 7 x 30 (nicht im Bild dargest.)																																																																																																																											
77	210/2/77	Antriebsritzel Z=16; m = 4	210-021.04																																																																																																																										
78	210/2/78	Verschlussdeckel Ø 62																																																																																																																											
79	210/2/79	Öleinfüllschraube M 18 x 1,5																																																																																																																											
80	210/2/80	Dichtring Ø 18 x 22 x 1,5																																																																																																																											
81	210/2/81	Zylinderschraube m. Innensechskant M 10 x 35 DIN 912 m. Federring																																																																																																																											
82	210/2/82	Gelenkwellenhälfte W 100 00a 10.22.108 (gehört zu Teil 55 Bildtafel 1)																																																																																																																											
83	210/2/83	Spannhülse 10 x 45																																																																																																																											
84	210/2/84	Spannhülse 6 x 45																																																																																																																											



Teil	Bestell-Nr.	Benennung	Zeichn.-Nr.	
1	210/3/1	Gebläse vollstdg.	210-03.700	
2	210/3/2	Abdeckstreifen vollstdg.	210-03.707	
3	210/3/3	Scheibe ϕ 6,4 x ϕ 12 x 4	} nicht im Bild dargestellt	
4	210/3/4	6kt.-Mutter M 6 m. Federring		
5	210/3/5	Gebläseflügel vollstdg.		210-03.718
6	210/3/6	Anschraubflügel aus Stahl		210-03.09
7	210/3/7	Mitnehmerlasche kompl.	210-03.26	
7a	210/3/7a	Anschraubflügel aus Gummi kompl. m. Mutter u. Scheiben		
8	210/3/8	Auswurfrohr vollstdg.	210-03.720	
9	210/3/9	Leitblech vollstdg.	210-03.724	
10	210/3/10	Feder f. Leitblech (nicht im Bild dargestellt)	LBF-015.501a	
11	210/3/11	Bedienungseil f. Leitblech		
12	210/3/12	Seilkause f. Seil ϕ 5 mm	} nicht im Bild dargestellt	
13	210/3/13	Seilklemme für Seil ϕ 5 mm		
14	210/3/14	6kt.-Schraube f. Leitblech M10x25 m. 2 Muttern M 10		
15	210/3/15	Handgriff kompl. (ab Baujahr 1972)		
16	210/3/16	Bremsscheibe	} gehört zu Teil 15	
17	210/3/17	Tellerfeder A 28, DIN 2095		
18	210/3/18	6kt.-Schraube M 14x45 m. 2 Muttern		
19	210/3/19	Verbindungsring vollstdg.	} gehört zu Teil 15	
20	210/3/20	6kt.-Schraube f. Verbindungsring M 10 x 70 m. 2 Muttern		
21	210/3/21	Verbindungsstrebe	210-03.23	
22	210/3/22	Stützstrebe f. Anschraubtrichter	210-03.24	
23	210/3/23	Verstellhebel f. Leitblech kompl. (Nur f. Baujahr 1971) bestehend aus Teil 23a-27	LB21-032.500	
23a	210/3/23a	Verstellhebel		
24	210/3/24	Bremsscheibe	} nicht im Bild dargestellt	
25	210/3/25	Druckfeder		
26	210/3/26	6kt.-Schraube M 14 x 65 m. 2 Muttern		
27	210/3/27	Spannhülse 6 x 16 DIN 7346		

Remarques
Nota
Opmerking
Observaciones

Nombre par groupe
Numero per grupo
Aantal per groep
Piezas per grupo

Nom
Nome
Benaming
Denominacion

No de la piece
Numero del pezzo
Onderdeel Nr.
Pieza de repuestono.

Figure No.
Fig. n.
Beeld Nr.
I magen no.

Français
Italiano
Nederlands
Spanisch